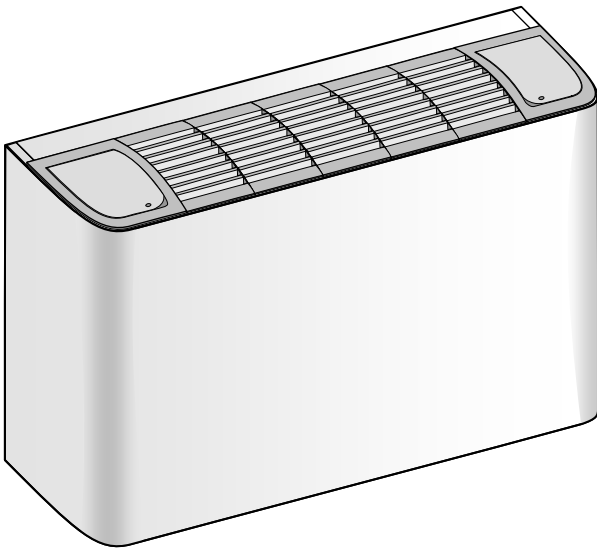


Kezelési kézikönyv













BPS FAN COIL

Megjegyzés

Az egység helyes és biztonságos működtetéséhez javasoljuk, hogy olvassa el a következő leírást.

- Tartsa száraz helyen a prospektust, mert 10 évig meg kell őrizni
- Az egységen található „Danger” és „Warning” feliratokra ügyeljünk, mert a „Veszély” és a „vigyázat” táblák be nem tartása károsítja az egység ill. az Ön testi épségét
- Meghibásodás esetén forduljunk szakszervizhez
- A kezelési utasítást tartsuk a gép közelében
- A kezelési utasítás szerves és nélkülözhetetlen része a terméknek és át kell adni a végfelhasználónak
- Ha a termék tulajdonjoga megváltozik, gondoskodni kell róla, hogy a kezelési utasítást az új tulajdonos megkapja
- A gyártó elutasít minden felelősséget, ami abból adódhat, hogy a terméket nem a kezelési utasításban leírtak szerint használták
- A kezelési utasításban leírt technikai adatok, típusjellemzők, alkatrészecskék és kiegészítők megváltoztatásához a gyár mindenkor fenntartja a jogát

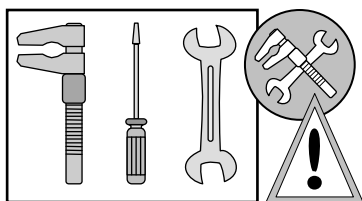
Biztonsági jelzések

 Figyelem: Veszély !!!	 Veszély: Feszültség	 Veszély: Áramtalanítson!	 Veszély: Magas hőmérséklet	 Veszély: Mozgó alkatrészek
 Kötelező: Földelés	 Kötelező: Gépi rakodás	 Kötelező: Védőkesztyű	 Kötelező: Kizárólag szakember	 Tilos

Biztonsági előírások



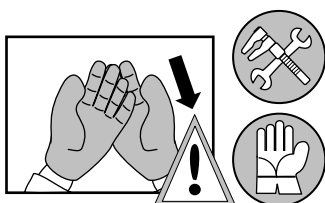
A termék beüzemelésénél, beindításánál, használatánál és szervizelésénél a következő előírásokat kell figyelembe venni:



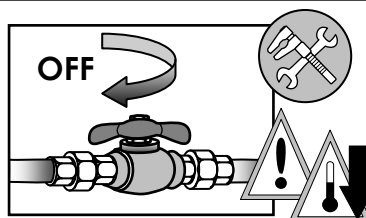
- Beépítésnél szigorúan ügyeljünk az adott ország szabványaira és pontosan kövessük a gyár által megadott instrukciókat.
- A beépítést és a szerelést csak szakember végezheti.



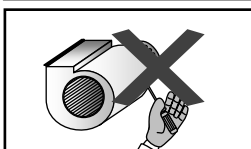
- Összhangban szereljük a hűtő ill. fűtőkört és az elektromos bekötést.
- Mielőtt elindítanánk a gépet, győződjünk meg arról, hogy minden elektromos rész biztonságosan földelve van



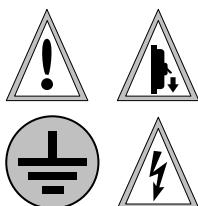
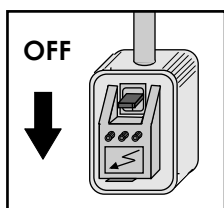
- Az egység szétszerelésénél használjunk speciális védőkesztyűt.
- Ügyeljünk az egység belsejében lévő éles szélékre
- Ügyeljünk a kültéri egység tetejének széleire
- A szívó rácsokat tartsuk szabadon



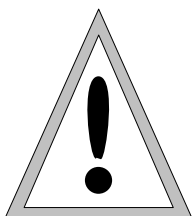
- Győződjünk meg arról, hogy a bemeneti vízcső szelep zárva van és a hőcserélő lehűt



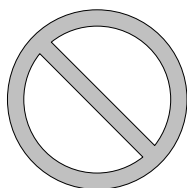
- Azoknál az egységeknél, ahol a ventilátor hozzáférhető, csak zárt állapotban indítsuk el a gépet és csak megfelelő szerszámmal nyúljunk hozzá
- A ventilátorok elérhetik a percnkénti 1000 fordulatot. Semmilyen tárgyat ne helyezünk a mozgó alkatrészekbe..



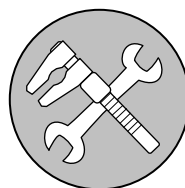
- Ajánlatos egy biztonsági kapcsolót beépíteni, amivel egyszerűen áramtalaníthatjuk az egységet. Mielőtt tisztítanánk ill. szervizelnénk a berendezést, áramtalanítsunk
- Mielőtt kinyitnánk a gépet, győződjünk meg róla, hogy az elektromos részeket áramtalanítottuk.
- Ellenőrizzük a földelést



- A berendezést hűtő ill. fűtő üzemmódra tervezték. Minden más célra történő használata károsíthatja a gépet.
- Olyan házban ahol gyerekek ill. nyomorékok laknak, olyan helyre kell a berendezést rakni, ahol nem tudják elérni. Ügyeljünk arra, hogy a vezérlő egység paneljének ajtaja mindig zárva legyen..
- A készülék helytelen beszerelése károsíthatja az emberek, állatok, ill. a tulajdonunk épségét. A helytelen beszerelés miatt keletkezett hibákért a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal.
- Továbbá a gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a helytelen és szabálytalan használatból adódó hibákért sem.



- Ne csatlakoztasson le más egységeket a gépről.
- Ne hagyjon szerszámokat, alkatrészeket a gép belsejében
- Bizonyosodjon meg róla, hogy az ellenőrző panelek be vannak zárva
- Ne világítsuk meg a gépet gyúlékony gázzal



- Meghibásodás esetén hívjon szerelőt, ne próbálja meg önmaga megjavítani
- Ha a generátort hosszú ideje nem indítottuk be, indításakor győződjünk meg arról, hogy senki nem áll a közelében



A készülék elveszti a garanciáját, ha bármilyen elektromos ill. mechanikai módosítást végzünk rajta!

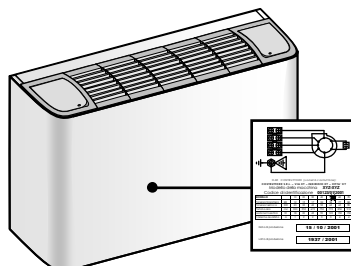
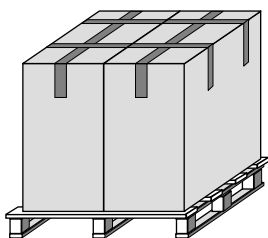
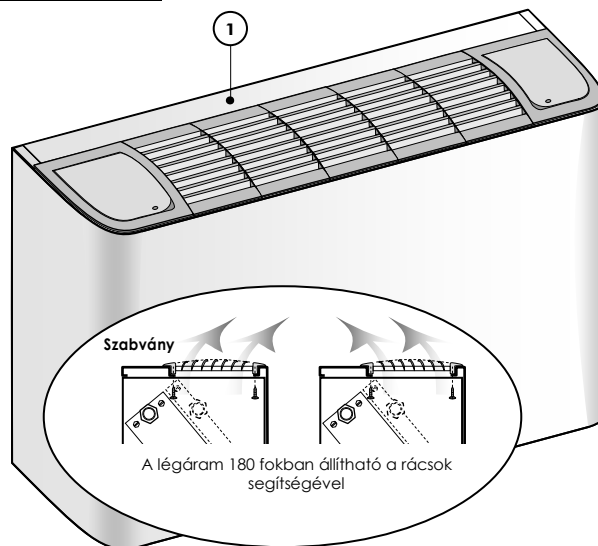
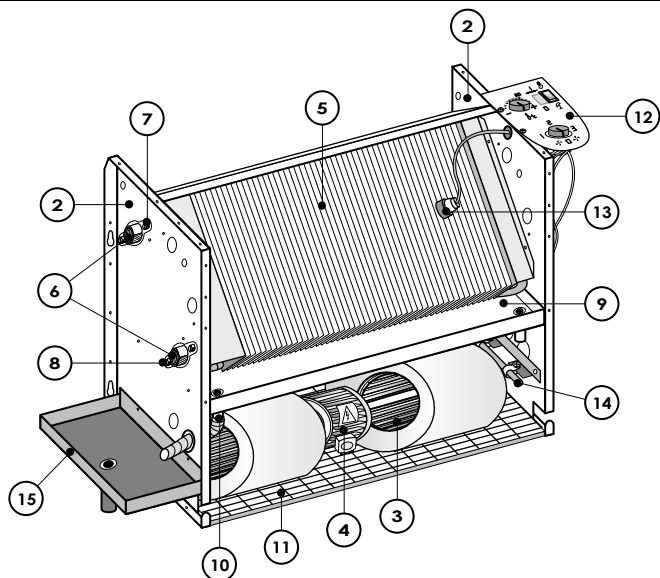
Fő alkatrészek

Szabvány

1	A burkolat polyvinil Chlorid film bevonatú galvanizált acélból készült + a légrács két irányba állítható (A burkolat több változatban is választható)
2	A rögzítő keret vastag galvanizált acélból készült, rögzítő lyukakkal (falhoz, mennyezethez)+hő és hangszigetelés
3	Dupla légbeszívásos ventilátor
4	Elektromos motor közvetlen összeköttetéssel a ventilátorhoz
5	Elpárolgató (1 db a 2 csöves rendszerhez, 2 db a 4 csöves rendszerhez)
6	Folyadék csatlakozás
7	Kézi légtelenítő szelep
8	Kézi vízlecsapoló szelep
9	Csepptálca, cseppvíz elvezető csővel+hőszigetelő (parapet típusoknál)
10	Kondenzvíz elvezető cső
11	Légszűrő

Tartozékok

12	Vezérlő panel(A szabvány készülék csak a motor kábellel van felszerelve- Vezérlő panel és terminal board nélküli: ebben az esetben nagy távolságot választhatunk a vezérlő panel és a terminal board között, amely a vizes oldalon van elhelyezve az egységen
13	Alacsony vízhőmérséklet érzékelő szenzoros termostát
14	Helyiség hőmérséklet érzékelő
15	Külső Csepptálca (a parapet típusoknál)



A kezelési kézikönyvet, és a garancia jegyet a forgalmazó adja.

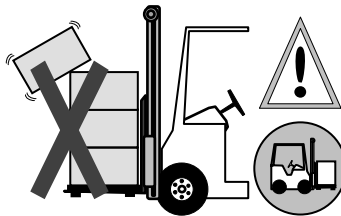
- A szállításnál ügyeljünk a következőkre:
 - A csomagokat megfelelően rögzítsük a kamion platóján
 - A csomagokat le kell fedni
- A készülék biztonságosan be van csomagolva a szállításhoz, és kérjük őrizzék meg a csomagolás állagát, míg a készülék a rendeltetési helyére nem ér.
- Ellenőrizzük, hogy az egység minden alkotóeleme megvan
- Ellenőrizzük, hogy a készülék nem sérült-e meg
- Minden készülék a gyárban tesztelve lett, így minden sérülést jelentsünk a szállítónak
- A termék szállításánál, kikapolásánál és rakodásánál fokozottan ügyeljünk arra, hogy a készülék ne sérüljön meg.
- A készülék emelésénél, mozgatásánál ügyeljünk arra, hogy a készülék súlypontja nem mindig középre esik.



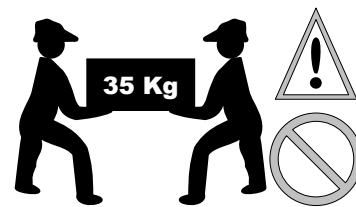
Tartsuk szárazon



Ne tapossunk az egységre



Szállítás alkalmával ügyeljünk, hogy az egységek megfelelően rögzítve legyenek



Egyedül ne pakolják a készülékeket, mert a súlya min. 35 kg

Információk felhasználóknak

A berendezés elindítása és leállítása:

- A berendezés legelső beindítását mindig szakember végezze el.

Hibás működés esetén:

- Csatlakoztassa le a berendezést az áramforrásról.
- Zárja el a víz szelepeket.
- Ne próbálja megjavítani a berendezést.
- Hívjon szakembert.
- Ellentkező esetben a berendezés meghibásodhat.

FIGYELEM ! Az üzembiztos működés érdekében évente egyszer hívjon szakembert aki karbantartja a berendezést.

Információk felhasználóknak: üzemeltetés

A berendezéshez csatlakoztatott termosztáttól függően különböző vezérlése lehet a berendezésnek. Ahány típusú termosztát van, annyi különböző vezérlés lehetséges.

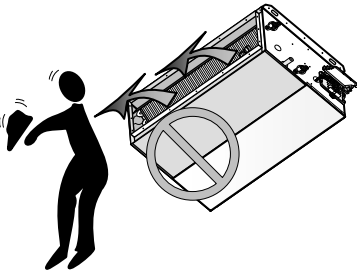
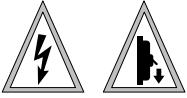
Mindig a berendezéshez kapcsolt termosztát kezelési útmutatóját használja.

Első beüzemelésnél, vagy hosszú idejű állás után javasolt a legalacsonyabb ventilátor fokozatban elindítani a berendezést.

Információk felhasználóknak: A berendezés lekapcsolása szezon végén

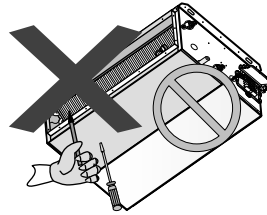
- Kapcsolja ki a berendezést.
- Zárja el a vízcsapokat.
- Ha hideg helyiségbe van a berendezés beépítve ürítse ki a víztartályt ha hosszabb ideig lekapcsolja a berendezést.

Információk felhasználóknak: Helytelen használat!

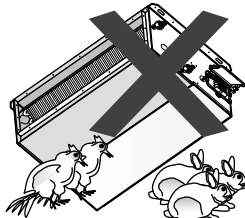


Ügyeljen hogy a helyiségbe befűjt levegő ne legyen egyenesen senkire sem irányítva.

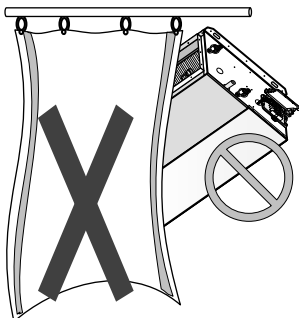
Ne tegyen semmilyen tárgyat a Levegő be és kimeneti nyílásaiba. Ennek a nem betartása fizikai sérüléshez vagy a berendezés meghibásodásához vezethet.



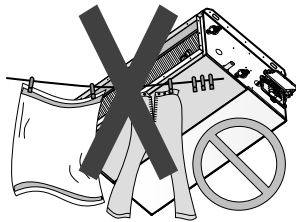
ne üljön a berendezésre!



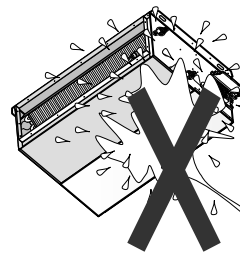
Tartsa távol az állatokat a berendezéstől.



Ne tegyen semmit a berendezés levegő be és kifizési újjába, ami akadályozná a levegő szabad áramlását.

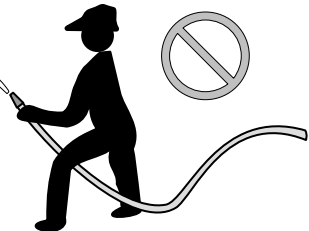


FIGYELEM: Üzemelés közben ne tegyen semmilyen tárgyat, ruhát szárítás céljából a berendezésre. Ez a berendezés meghibásodásához vezethet.



TISZTÍTÁS: Ne fröcsköljön vizet a berendezésre. Ez áramütéshez, vagy a berendezés meghibásodásához vezethet.

Ne használjon forró vizet, vagy erős oldószert a tisztításhoz.



A berendezés tisztítása

FIGYELEM! Tisztítás előtt kapcsolja ki a berendezést

Ne fröcsköljön vizet a berendezésre, mert ez a berendezés meghibásodásához, vagy áramütéshez vezethet. A tisztításnál ne használjon forró vizet, vagy erős oldószereket. Ha lehetséges a szoba takarítása közben ne kapcsolja be a berendezést.



A felhasználó által elvégezhető karbantartás:

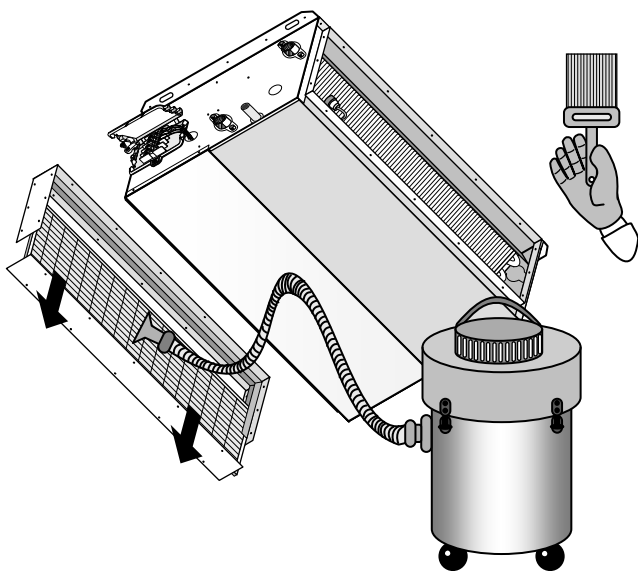
A következő műveletek elvégzése javasolt minden hűtés és fűtés szezon előtt, majd havonként egyszer:

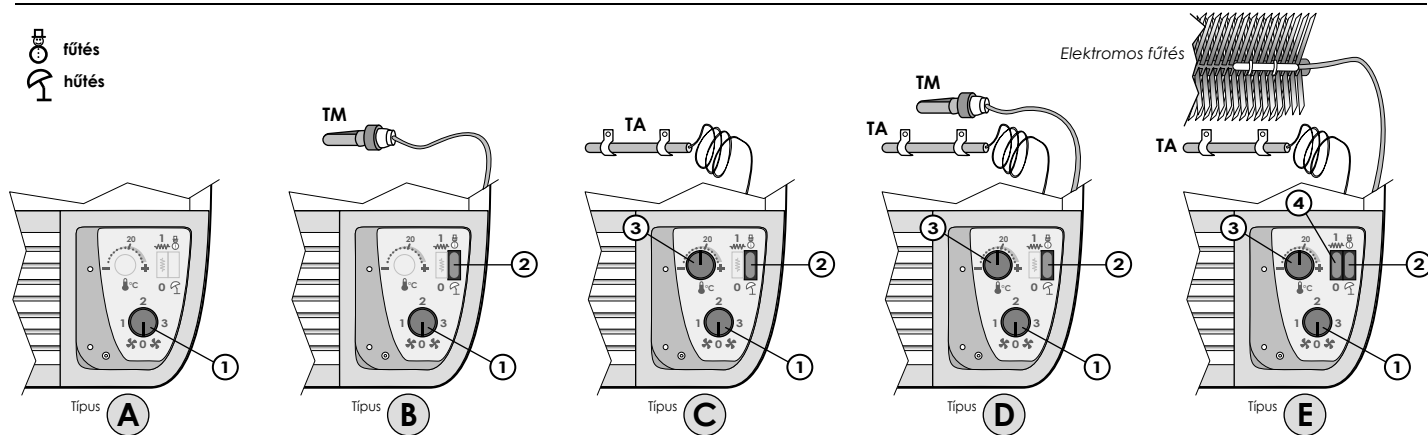
- A berendezés burkolatát ronggyal törölje át.
- **Szűrő (tisztítása: 15 naponként):** Használjon mosóporos vizet, vagy sűrített levegőt a tisztításhoz. FONTOS: A szűrő tisztításánál mindig a levegő beszíváshoz képesti ellentéző oldalról folyassa rá a vizet vagy fújassa rá a sűrített levegőt. Ügyeljen, hogy a folyó víz, vagy a szűrőre fújt levegő ne legyen túl erős, ellentéző esetben a szűrő megrongálódhat. Ha mosóporos vízzel tisztítja a szűrőt, tisztítás után szárítsa ki és csak ezután tegye vissza a helyére.
- **Hőcserélő:** A hőcserélőt a megfelelő működéshez tiszta állapotban kell tartani. Vigyázzon az alumínium lamellák épségére és tisztítsa meg a hőcserélőt. A tisztításhoz használjon porszívót, vagy kis keféit. Ha a berendezés hideg helyre van beszerelve, hosszú leállás esetén ürítse ki a víztartályát.
- **Kondenzvíz elvezető cső:** Nyári szezonban időszakosan ellenőrizze, hogy ne legyen szennyeződés a kondenzvíz elvezetésnél. Ellentéző esetben a kondenzvíz elvezető cső eldugulhat, és a kondenzvíz kifolyhat a helyiségbe.
- **Ventilátor motor:** Nincs szükség a ventilátor motor és a csapágy utólagos kenésére. Ellenőrizze a ventilátor lapátok tisztaságát. Ha nem tiszta, sűrített levegővel megtisztíthatja, ügyelve a lapátok épségére.

Éves ellenőrzés:

Évente legalább egyszer ellenőriztesse a következőket a berendezés tökéletes működése érdekében. Ezt az ellenőrzést csak szakember végezheti el.

- **Elektromos részek ellenőrzése:** Ellenőriztesse az elektromos részeket és a csatlakozási pontokat.
- Ellenőriztesse a csavarok, rögzítések feszességét, melyek a rázkódás miatt kilazulhatnak.
- Ellenőriztesse, hogy a motor tiszta legyen. Időszakonként ellenőriztesse, hogy ne vibráljon és ne adjon ki nem megfelelő zajokat.
- Ellenőriztesse, hogy a ventilator megfelelőképpen működik-e.





5 típusú termosztát működését mutatjuk be:

Fűtés üzemmód (téli)

- **Típus A, B, C, D, E:** Állítsa az (1)-es számmal jelölt kapcsolót a kívánt ventilátor sebességre.
- **Típus B:** Ha a berendezés "TM"-el jelölt víz hőmérséklet érzékelővel van felszerelve, állítsa a (2)-es téli/nyári vezérlés kapcsolót téli üzemmódra. A ventilátor beindul mihamarabb a víz hőmérséklete eléri a 40°C-t.
- **Típus C, D, E:** Ha a berendezés "TA"-val jelölt szoba hőmérséklet érzékelővel van felszerelve, vagy szoba hőmérséklet és víz hőmérséklet érzékelővel is "TA + TM", állítsa a (2)-es számmal jelölt kapcsolót téli üzemmódba, és a (3)-as számmal jelölt kapcsolót állítsa az elérni kívánt hőmérséklet értékre. A ventilátor elindul, ha a szoba hőmérséklete a beállított érték alá kerül.
- **Típus E:** Ha a berendezés elektromos fűtéssel szerelt (opcionális), a (4)-es számmal jelölt kapcsoló kapcsolja az elektromos fűtést. A bekapcsoláshoz állítsa a (4)-es kapcsolót 1-es pozícióba (1 = BE).

Hűtés üzemmód (nyári)

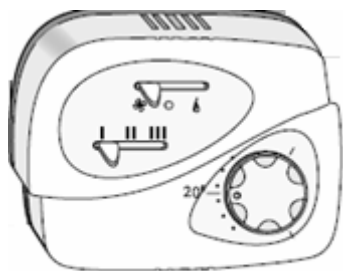
- **Típus A, B, C, D, E:** Állítsa az (1)-es számmal jelölt kapcsolót a kívánt ventilátor sebességre.
- **Típus B:** Ha a berendezés "TM"-el jelölt víz hőmérséklet érzékelővel van felszerelve, állítsa a (2)-es téli/nyári vezérlés kapcsolót nyári üzemmódra.
- **Típus C, D, E:** Ha a berendezés "TA"-val jelölt szoba hőmérséklet érzékelővel van felszerelve, vagy szoba hőmérséklet és víz hőmérséklet érzékelővel is "TA + TM", állítsa a (2)-es számmal jelölt kapcsolót nyári üzemmódba, és a (3)-as számmal jelölt kapcsolót állítsa az elérni kívánt hőmérséklet értékre. A ventilátor elindul, ha a szoba hőmérséklete a beállított érték felé kerül.
- **Típus E:** Ha a berendezés elektromos fűtéssel szerelt (opcionális), a (4)-es számmal jelölt kapcsoló kapcsolja az elektromos fűtést. A lekapcsoláshoz állítsa a (4)-es kapcsolót 0-ás pozícióba (0 = KI).

Oldalfali termosztátok működése

Fűtés üzemmód (téli)

CR2 és CR11 típusok:

- a fűtési üzemmód a felső tolókapcsoló segítségével választható ki
- a ventilátor fordulatszáma a középső tolókapcsolóval változtatható
- az alsó forgótárcsa segítségével állítható be a hőmérséklet
- csak CR11 típus: a hőmérséklet az LCD kijelzőn látható
- a ventilátor elindul, ha a szoba hőmérséklete a beállított érték alá kerül



CR2



CR11

Hűtés üzemmód (nyári)

CR2 és CR11 típusok:

- a hűtési üzemmód a felső tolókapcsoló segítségével választható ki
- a ventilátor fordulatszáma a középső tolókapcsolóval változtatható
- az alsó forgótárcsa segítségével állítható be a hőmérséklet
- csak CR11 típus: a hőmérséklet az LCD kijelzőn látható
- a ventilátor elindul, ha a szoba hőmérséklete a beállított érték alá kerül